

Stimmenvielfalt

Interkultureller



Saarbrücken

unter der Leitung von
Amei Scheib

Die Proben finden statt im Interkulturellen Stadtteiltreff des
BürgerInnenZentrums Brebach, Saarbrücker Str. 62,
Saarbrücken

Anmeldung und Information:
Stadtteilbüro Malstatt
Anne-Marie Marx, Tel. 0681/947 3515
E-Mail: a.marx@quarternet.de
BürgerInnenZentrum Brebach
Ulli Hess, Tel. 0681/87764

Enjoy Singing?

Şarkı söylemeyi sever misiniz?

Canta volentieri?

Vous aimez chanter?

„Freude am Singen?“

Volite li pjevati?

Любите ли Вы Петь?

Eine Kooperation von



Brebach
stadtnah & herzlich

**Stadtteil
Malstatt**

LANDESHAUPTSTADT
SAARBRÜCKEN
ZUWANDERUNGS- UND
INTEGRATIONSBURO

Interkultureller Chor Saarbrücken
„Stimmenvielfalt“
unter der Leitung von Amei Scheib

Freude am Singen? DE

Die Idee des Projektchores ist, dass

Menschen verschiedener Nationalität gemeinsam singen.
Alle, die gerne singen, sind herzlich eingeladen mitzumachen -
Vorkenntnisse sind nicht notwendig. Das wichtigste ist, Spaß
am Singen zu haben. Schön wäre es, Menschen aus vielen
verschiedenen Herkunftsländern dabei zu haben.

Canta volentieri? IT

E' nata l'idea di cantare insieme in un gruppo interculturale
di diverse nazionalità. Chi ha voglia di cantare può cantare
insieme a noi. Non siamo cantanti, però ci divertiamo a cantare
e siamo sempre lieti di accogliere nel nostro gruppo persone
che vogliono cantare insieme a noi.

Şarkı söylemeyi sever misiniz? TR

Projektensemble nin düşüncesi değişik menşeli insanların
birlikte şarkı söylemesi. Koromuza katılacakların şarkıcı olmasına
gerek yok, sadece severek şarkı söyleyin yeter. Şarkı söylemeyi
seven herkesi candan bu koroya katılmaya davet ediyoruz.
Arzumuz, ayrı ayrı ülkelerden olan insanları aramızda görmektir.

Enjoy Singing? EN

The idea behind our choir is to have people of different
nationalities singing together. Everybody who enjoys singing is
cordially invited to join in – no previous experience required.
Come by anytime if you have fun singing with others. We would
be very happy seeing women and men of many different coun-
tries become part of our choir!

Vous aimez chanter? FR

L'idée de la chorale est de rassembler des gens de nationalités
différentes. Tous ceux qui ont envie de chanter sont cordia-
lement invités. Des connaissances préliminaires ne sont pas
requis. Le plus important est d'avoir envie de chanter. Il serait
aussi fantastique si les personnes venaient
de beaucoup de pays différents.

Любите ли Вы Петь? RU

ВСЕХ, ЛЮБЯЩИХ ПЕТЬ, – из всех стран мира – мы
приглашаем к нам в хор! ВСЕХ Вас мы приглашаем ПЕТЬ
И ДРУЖИТЬ С НАМИ! Идея нашего хора - петь ВМЕСТЕ, и
совершенно неважно, новичок Вы или поёте в хоре всю
жизнь, главное - ПЕТЬ И РАДОВАТЬСЯ ЭТОМУ ...

Volite li pjevati? SR CR BO

Ideja ove projektne grupe je da ljudi različitih nacija zajedno
pjevu. Svi oni koji rado pjevaju, srdačno se pozivaju da nam se
 pridruže – predznanje nije neophodno. Najvažnije je da uživate
u pjevanju. Bilo bi lijepo da se sastanu ljudi, koji
potiču iz što više različitih zemalja.